



---

## Molitva za Europu

Oče čovječanstva, Gospodine povijesti!  
Pogledaj ovaj kontinent Europe  
kojemu si poslao tolike filozofe, zakonodavce i mudrace,  
preteče vjere u tvoga Sina koji je umro i uskrsnuo.  
Pogledaj ove narode kojima su Petar i Pavao navijestili evanđelje,  
a zatim su to činili proroci, monasi, sveci;  
pogledaj ove krajeve okupane krvlju mučenika  
a reformatori su ih uzgibali svojim glasom.

Pogledaj narode koji su povezani tolikim vezama,  
ali i podijeljeni, tokom vremena, mržnjom i ratom.  
Daj nam da radimo za Europu Duha,  
koja će se temeljiti ne samo na ekonomskim ugovorima,  
nego i na humanim i vječnim vrijednostima.  
Za Europu koja je sposobna za etnička i ekumenska pomirenja,  
spremna prihvati stranca, poštujući dostojanstvo svakoga.

Daj nam da s povjerenjem prihvaćamo svoju zadaću  
pokretanja i podržavanja sporazumā među narodima  
koji će svim kontinentima garantirati  
pravdu i kruh, slobodu i mir.  
Po Kristu našem Gospodinu. Amen.

kardinal Carlo Maria Martini (1927.-2012.), 26. svibnja 2005.  
(s talijanskog preveo Mato Zovkić,\* 4. kolovoza 2016.)

---

\* *Napomena prevoditelja:* Nakon što su se građani Ujedinjenoga kraljevstva na referendumu 23. lipnja 2016. izjasnili za Brexit (izdvajanje iz EU), Tajništvo biskupskih konferencija tih zemalja sa sjedištem u Bruxellesu stavilo je na svoju internetsku stranicu gornju molitvu ([www.settimananews.it/cultura/la-preghiera-del-card-martini-leuropa/](http://www.settimananews.it/cultura/la-preghiera-del-card-martini-leuropa/)).

